CENTRALNA KOMISJA EGZAMINACYJNA

Arkusz zawiera informacje prawnie chronione do momentu rozpoczęcia egzaminu.

WYPEŁNIA ZDAJĄCY

KOD

PESEL

Miejsce na naklejkę.
Sprawdź, czy kod na naklejce to **E-100**.
Jeżeli tak – przyklej naklejkę.
Jeżeli nie – zgłoś to nauczycielowi.

EGZAMIN MATURALNY Z JĘZYKA HISZPAŃSKIEGO

POZIOM ROZSZERZONY

DATA: **18 maja 2021 r.**
GODZINA ROZPOCZĘCIA: **14:00**
CZAS PRACY: **150 minut**
LICZBA PUNKTÓW DO UZYSKANIA: **50**

WYPEŁNIA ZESPÓŁ NADZORUJĄCY

Uprawnienia zdającego do:

- ☐ nieprzenoszenia odpowiedzi na kartę odpowiedzi
- ☐ dostosowania zasad oceniania.

Instrukcja dla zdającego

1. Sprawdź, czy arkusz egzaminacyjny zawiera 15 stron (zadania 1–10). Ewentualny brak zgłoś przewodniczącemu zespołu nadzorującego egzamin.
2. Teksty do zadań od 1. do 3. zostaną odtworzone z płyty CD.
3. Pisz czytelnie. Używaj długopisu/pióra tylko z czarnym tuszem/atramentem.
4. Nie używaj korektora, a błędne zapisy wyraźnie przekreśl.
5. Pamiętaj, że zapisy w brudnopisie nie będą oceniane.
6. Na tej stronie oraz na karcie odpowiedzi wpisz swój numer PESEL i przyklej naklejkę z kodem.
7. Zaznaczając odpowiedzi w części karty przeznaczonej dla zdającego, zamaluj ■ pola do tego przeznaczone. Błędne zaznaczenie otocz kółkiem ◉ i zaznacz właściwe.
8. Tylko odpowiedzi zaznaczone na karcie będą oceniane.
9. Nie wpisuj żadnych znaków w części przeznaczonej dla egzaminatora.

EJHP-R0-**100**-2105

Układ graficzny
© CKE 2021

Zadanie 1. (0–3)

Usłyszysz dwukrotnie trzy teksty. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania. Zakreśl jedną z liter: A, B albo C.

Tekst 1.

1.1. El hombre

A. describe un sorteo de lotería.

B. presenta un ejemplo de actitud optimista.

C. habla de la influencia del tiempo atmosférico en el estado de ánimo.

Tekst 2.

1.2. En cuanto a la situación de las personas que compaginan el trabajo y los estudios, en la entrevista

A. se aconseja elaborar un buen horario para reducir la tensión nerviosa.

B. se advierte de los riesgos de introducir cambios de horario innecesarios.

C. se pone en duda la efectividad de un horario flexible para combatir el estrés.

Tekst 3.

1.3. La mujer llama al programa para

A. pedir que los expertos aconsejen con unanimidad.

B. quejarse de la cantidad de recomendaciones que oye.

C. advertir del peligro de ignorar los consejos de los especialistas.

Zadanie 2. (0–4)

Usłyszysz dwukrotnie cztery wypowiedzi na temat hiszpańskich wynalazków. Do każdej wypowiedzi (2.1.–2.4.) dopasuj odpowiadające jej zdanie (A–E). Wpisz rozwiązania do tabeli.

<u>Uwaga:</u> jedno zdanie zostało podane dodatkowo i nie pasuje do żadnej wypowiedzi.

El/la hablante afirma que el inventor

A. se hizo rico gracias a su patente.

B. se dio a conocer por inventos de diferente uso.

C. no logró comercializar el producto que había patentado.

D. no puso ningún interés en que su producto fuera lanzado al mercado.

E. creó un sistema de desplazamiento que funciona hasta hoy en día sin modificaciones.

2.1.	2.2.	2.3.	2.4.

Zadanie 3. (0–5)

Usłyszysz dwukrotnie wywiad z fotografem. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią nagrania. Zakreśl jedną z liter: A, B, C albo D.

3.1. Por la introducción a la entrevista nos enteramos de que el hombre

A. goza de merecido renombre.
B. este año ha ganado tres premios.
C. fija su atención en el problema de la pobreza.
D. acaba de debutar en el mundo de la fotografía.

3.2. Respondiendo a la primera pregunta, el hombre afirma que

A. los profesionales aceptan que sus fotos se publiquen gratis.
B. los periódicos siguen mandando a sus fotógrafos por el mundo.
C. los fotógrafos aficionados luchan por sus beneficios económicos.
D. los editores optan por publicar material gratuito aunque sea de peor calidad.

3.3. Hablando de las cámaras digitales, el hombre opina que

A. un estudio fotográfico sigue conservando su magia.
B. la técnica digital abarata el proceso de crear fotografías.
C. la técnica usada determina la calidad artística de la foto.
D. la fotografía digital requiere el dominio de tecnologías complicadas.

3.4. En la exposición *La alargada sombra de los muros* el fotógrafo presentó el problema de

A. la inmigración.
B. los conflictos bélicos.
C. la violencia de género.
D. la discriminación racial.

3.5. Respondiendo a la pregunta sobre los premios, el entrevistado

A. presume del dinero ganado.
B. valora las ventajas de haber sido premiado.
C. aconseja participar en concursos de fotografía.
D. cuestiona los criterios utilizados para premiar fotos.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA ZADAŃ OD 1. DO 3. NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 4. (0–4)

Przeczytaj trzy teksty (A–C). Do każdego pytania (4.1.–4.4.) dopasuj właściwy tekst. Wpisz rozwiązania do tabeli.
<u>Uwaga:</u> jeden tekst pasuje do dwóch pytań.

¿En cuál de los textos el autor hace referencia a un bar

4.1.	al que se accede con una contraseña?	
4.2.	donde se requiere una vestimenta especial?	
4.3.	que está ubicado en un edificio rehabilitado?	
4.4.	que impone ciertas limitaciones de consumo?	

TRES BARES MUY ORIGINALES

A. ¿Conoces el *Back Door*? Es un bar de cuatro metros cuadrados, ubicado en Milán. A este diminuto local no se llega de cualquier manera. Aunque no se exige vestimenta especial, sí hace falta conocer la palabra clave para poder entrar y hay que reservar el sitio con bastante tiempo de antelación. Los que no tienen reserva pueden llamar a la puerta y desde una ventanilla los atenderá un barman que lleva una máscara. Junto a la ventanilla hay unas reglas para los clientes de la calle: máximo un cóctel por cliente, sin preguntas y sin quedarse delante de la puerta.

adaptado de www.vamonosvolando.com

B. Se trata de un bar en Suiza, uno de los más excéntricos del mundo. La decoración del *Skeleton Bar* es del creador de los personajes de la película *Alien.* Hans Ruedi Giger convirtió un antiguo castillo en un museo y en una de sus salas diseñó el bar donde, al tomar tu bebida, te sientes como si estuvieras dentro del armazón de un gran animal. Los huesos de misteriosos seres fantásticos dan forma a arcos o constituyen parte del mobiliario. Mesas y sillas alucinantes, así como todo tipo de detalles convierten el pub en un lugar tan escalofriante como espectacular.

adaptado de www.guiadeltrotamundos.es

C. Viña del Mar es la primera ciudad de América Latina con un bar construido completamente de hielo. El *Antarctic Ice Bar* se encuentra a 500 metros de una playa, y los 5 grados bajo cero de su interior son por sí mismos toda una experiencia en comparación con las altas temperaturas del balneario de la costa. Antes de entrar en el bar sus clientes están obligados a pasar por una *pre cámara* y ponerse guantes, bufandas y abrigos. Una vez allí, los tragos más pedidos son el ron, el pizco y la cerveza caliente, bebidas a las que los consumidores atribuyen propiedades rehabilitadoras.

adaptado de www.altonivel.com.mx

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 5. (0–4)

Przeczytaj tekst, z którego usunięto cztery fragmenty. Wpisz w każdą lukę (5.1.–5.4.) literę, którą oznaczono brakujący fragment (A–E), tak aby otrzymać spójny i logiczny tekst.

<u>Uwaga:</u> jeden fragment został podany dodatkowo i nie pasuje do żadnej luki.

ESCRITOR ENJUICIADO POR SU PERSONAJE

En 1955 Gabriel García Márquez publicó en un periódico colombiano un reportaje por entregas en el que contaba la historia de Luis Alejandro Velasco, un marinero de un buque de guerra colombiano que naufragó por el Caribe y sobrevivió navegando en una balsa durante diez días, sin comida ni agua potable. **5.1.** _____ Es que la publicación reveló una verdad muy molesta para las autoridades colombianas de aquel entonces. Gracias al relato de Velasco se supo que el buque no naufragó a consecuencia de una tormenta, sino por causa del contrabando de electrodomésticos que llevaba en la cubierta. Esa revelación no fue perdonada por el gobierno autoritario de la época y el escritor que se había atrevido a hacerla pública tuvo que abandonar su país natal.

Quince años después, una editorial española propuso a Márquez publicar la historia en forma de un libro. El escritor accedió con ganas y el relato salió con un título muy significativo: "Relato de un náufrago". También escribió un prólogo en el que anunciaba que las eventuales ganancias por derechos de autor las cedía al protagonista del relato, o sea, a Velasco. **5.2.** _____ Esa determinación la mantuvo durante catorce años hasta que Velasco cambió de parecer y le inició a Márquez un juicio. El marinero argumentó que no solo las ganancias por derechos de autor le correspondían a él, sino también la propiedad de esos derechos dado que la historia era suya. **5.3.** _____ Por lo tanto, Márquez no tenía derecho a considerarse el verdadero autor del libro.

Al cabo de un largo juicio, la justicia dio la razón al escritor. Velasco no consiguió que lo reconocieran como autor o coautor del libro. **5.4.** _____ Este último, disgustado, decidió desde ese momento donar las cuotas que le correspondían a una fundación docente y, al mismo tiempo, dio instrucciones para retirar del prólogo escrito para la edición española de su reportaje todas las referencias a Velasco.

adaptado de libreriodelaplata.com

A. Lo hizo como una especie de homenaje al compatriota cuyo drama y sufrimiento le habían inspirado y sin los que el libro no se hubiera escrito.

B. Además, perdió irreversiblemente las regalías que hasta entonces Márquez le había pagado voluntariamente.

C. El relato tuvo un éxito espectacular, pero fue también la causa del exilio de Márquez, que se vio obligado a emigrar a Europa.

D. La novela marcó la vida de ambos e inició una relación llena de rencor y desconfianza que duró varias décadas.

E. Según la interpretación del náufrago, el escritor no fue más que un complemento, por muy necesario que fuera, para relatar de una forma correcta y atractiva sus peripecias.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 6. (0–5)

Przeczytaj dwa teksty. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, zgodną z treścią tekstu. Zakreśl jedną z liter: A, B, C albo D.

Tekst 1.

UN ENCUENTRO INSÓLITO

Al romper el alba el buscador de setas sale de su casa con un bastón y una cesta. Llega a un pinar. De tanto en tanto se para. Aparta con el bastón la capa de pinocha seca y descubre las primeras setas. Se agacha, las recoge y las mete en la cesta. Sigue andando y, de pronto, ve una seta con el sombrero rojo y unas manchas blancas. La conoce muy bien. Es una falsa oronja y para que nadie la coja le da un golpe con el bastón. En medio de la nube de polvo que la seta forma en el aire al desintegrarse, plop, aparece un gnomo.

–Buenos días, buen hombre. Soy un gnomo de la suerte que nace de algunas falsas oronjas cuando se desintegran. Eres un hombre afortunado. Solo en una de cada cien mil falsas oronjas hay un gnomo de la suerte. Formula un deseo y te lo concederé.

El buscador de setas lo mira boquiabierto.

–No me lo puedo creer. Eso solo pasa en los cuentos.

–También pasa en la realidad. Venga, formula un deseo. Pidas lo que pidas, te lo concederé.

–¿Pero cómo puedo pedirte algo si no consigo creer que haya gnomos?

–Tienes ante ti a un hombrecito de barba blanca, con gorro verde y botas puntiagudas, flotando a medio metro del suelo, ¿y no te lo crees? Venga, formula un deseo.

Nunca se habría imaginado en una situación así. ¿Qué pedir? ¿Felicidad? ¿Salud? ¿Éxito en el trabajo o suerte en el amor? ¿Llegar a ser un artista famoso, un hombre de negocios genial o un político destacado? El gnomo le lee el pensamiento.

–Pide cosas tangibles. Nada de abstracciones: tal cantidad de oro, perlas, diamantes... Si quieres mujeres, di cuáles en concreto. Si luego lo que pides te hace realmente feliz, es cosa tuya.

El buscador de setas duda. ¿Cosas concretas? ¿Un Ferrari? ¿Una mansión? ¿Un yate? ¿Jennifer López? ¿El trono de un país? El gnomo pone cara de impaciencia.

–No puedo esperar eternamente. Antes no te lo he dicho porque pensaba que no tardarías tanto, pero tenías cinco minutos para decidirte. Ya han pasado tres.

Así pues, solo le quedan dos. Debe decidir qué quiere y debe decidirlo enseguida.

–¿Qué quieres? Di.

–Es que elegir así, a toda prisa, es una barbaridad. Hace falta tiempo para decidirse.

–Te queda un minuto y medio.

Quizás, más que cosas, lo mejor sería pedir dinero: una cifra concreta. Mil billones de euros, por ejemplo. Con mil billones de euros podría tenerlo todo. ¿Y por qué no un trillón? No se decide por ninguna cifra porque, de hecho, en una situación como esta, tan cargada de magia, pedir dinero le parece vulgar, poco sutil.

–Un minuto.

La rapidez con que pasa el tiempo le impide razonar fríamente. Es injusto. ¿Y si pidiera el poder?

–Treinta y tres segundos.

Cuanto más lo apremia el tiempo, más le cuesta decidirse.

–Quince segundos.

¿El trillón, entonces?

–Cuatro segundos.

Renuncia definitivamente al dinero. Un deseo tan excepcional como este debe ser más sofisticado.

–Dos segundos. Di.

Al hombre se le ocurre una idea brillante...

–¡Quiero otro gnomo como tú!

Se acaba el tiempo. El gnomo se esfuma en el aire y de inmediato, plop, en el lugar exacto que ocupaba aparece otro gnomo, igualito al anterior. (…)

adaptado de Quim Monzó, La micología

6.1. Al ver al gnomo, el hombre

A. se llevó un susto.
B. se quedó estupefacto.
C. lo amenazó con el bastón.
D. trató de disculparse por destruir la seta.

6.2. Entre lo que el gnomo le sugiere elegir al hombre está

A. la fama.
B. el poder.
C. el talento.
D. la riqueza.

6.3. El buscador de setas, con su decisión final, demostró ser

A. listo.
B. generoso.
C. escéptico.
D. impaciente.

Tekst 2.

¿LUCHARÍAS POR TU SUEÑO?

Creo no equivocarme al afirmar que todos tenemos un sueño. Un sueño que habla de viajar alrededor del globo o de cantar ópera en el teatro más grande del mundo. Pero, muchas veces, estos sueños están tan interiorizados que ni siquiera sabemos que existen. Y ¿por qué? Porque llega un momento en el que ya no te permites soñar.

Cuando eres pequeño, repites constantemente: “de mayor seré médico” o “un día viajaré al Polo Norte”. Tus padres saben que a los cinco minutos ya querrás hacer otra cosa. Y eso les parece normal porque puedes ser y hacer todo aquello que desees. Confías tanto en ti, en tu sueño y tienes tanta ilusión que todo el mundo cree que si te lo propones, lo conseguirás. A nadie se le ocurre pensar que seas un niño ingenuo.

Y de repente, sin darte cuenta, eso desaparece. Ya nadie te pregunta qué quieres ser ni qué quieres hacer. Poco a poco dejas de pensar en tus sueños. La cabeza se te llena de dudas, de pensamientos confusos que no te dejan pensar con claridad en qué te gustaría hacer. Comienzan a recomendarte qué deberías estudiar y hasta se atreven a decir para qué sirves.

Entonces, hoy yo te hago la siguiente pregunta: ¿qué harías si pudieses hacer lo que quisieras? Si el dinero, las ataduras o la sociedad no fuesen un problema, ¿estarías haciendo lo mismo que haces ahora? Si tu respuesta es sí, me alegro por ti, te felicito. De verdad. Has conseguido lo que más de la mitad del mundo está buscando.

adaptado de www.dejarlotodoeirse.com

6.4. El autor afirma que para los padres, los sueños de sus hijos son

A. ingenuos.
B. inconstantes.
C. inalcanzables.
D. incomprensibles.

6.5. El autor, con las preguntas que hace en el último párrafo, pretende

A. hacernos reflexionar sobre nuestra vida.
B. subrayar el papel positivo de la autocrítica.
C. animarnos a ajustar nuestros sueños a la realidad.
D. convencernos de que renunciemos a nuestros sueños.

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 7. (0–4)

Przeczytaj tekst. Z podanych odpowiedzi wybierz właściwą, tak aby otrzymać logiczny i gramatycznie poprawny tekst. Zakreśl jedną z liter: A, B, C albo D.

EL ENTIERRO DE LA SARDINA

Al comenzar los ayunos de la Cuaresma, los fieles debían **7.1.** _____ de comer carne roja y por ello llegaban a Madrid grandes partidas de pescado. Cuenta una leyenda que hace muchos años, durante los carnavales, llegó a Madrid un cargamento de sardinas **7.2.** _____ olor nauseabundo delataba que no eran aptas para el consumo. Avisadas las autoridades, ordenaron que los pescadores las **7.3.** _____ a enterrar a la Casa de Campo. Por el camino se encontraron con una multitud que estaba festejando el carnaval, la cual, no teniendo nada mejor que hacer, decidió acompañar al "cortejo fúnebre". Todos juntos llegaron a un paraje cercano a la fuente de la Teja y, entre risas y bromas, procedieron a enterrar las sardinas. Al año siguiente, los madrileños echaron **7.4.** _____ menos aquel buen rato y, adquiriendo unas sardinas, se fueron a enterrarlas en medio de una gran juerga.

adaptado de Carlos Osorio García de Oteyza, Anécdotas divertidas de Madrid

7.1.

A. abusar
B. abastecer
C. acordarse
D. abstenerse

7.2.

A. que
B. cual
C. cuyo
D. donde

7.3.

A. llevan
B. lleven
C. llevaran
D. llevaron

7.4.

A. a
B. de
C. en
D. por

PRZENIEŚ ROZWIĄZANIA NA KARTĘ ODPOWIEDZI!

Zadanie 8. (0–4)

Przeczytaj tekst. Uzupełnij każdą lukę (8.1.–8.4.) jednym wyrazem, tak aby powstał spójny i logiczny tekst. Wymagana jest pełna poprawność gramatyczna i ortograficzna wpisywanych wyrazów.

UN REGALO SORPRENDENTE

Un mexicano fue sorprendido conduciendo a más de 140 km por hora cuando se dirigía al hospital con su mujer que iba a **8.1.** _____ a luz.

En un primer momento, Susana Sánchez y Javier Rodríguez fueron multados tras haber sido fotografiados por una cámara de carretera cuando excedían el límite de **8.2.** _____. Pero cuando, unos días más tarde, explicaron a las autoridades que iban al hospital porque Susana **8.3.** _____ a punto de tener a su hijo, la policía anuló la multa y, en su lugar, les regaló un muñeco vestido con el uniforme de policía municipal. Los policías, además, sugirieron **8.4.** _____ los padres primerizos que pusieran en el primer álbum de fotos de su hijo la foto que la cámara les había hecho mientras cometían la infracción.

adaptado de www.ihes.com

Zadanie 9. (0–4)

Uzupełnij zdania 9.1.–9.4. Wykorzystaj w odpowiedniej formie wyrazy podane w nawiasach. Nie należy zmieniać kolejności podanych wyrazów, trzeba natomiast – jeżeli jest to konieczne – dodać inne wyrazy, tak aby otrzymać zdania logiczne i gramatycznie poprawne. Wymagana jest pełna poprawność ortograficzna wpisywanych fragmentów.

<u>Uwaga:</u> w każdą lukę możesz wpisać <u>maksymalnie pięć wyrazów</u>, wliczając w to wyrazy już podane.

9.1. Anoche nos despedimos de nuestros amigos deseándoles que (*tener / mucho / suerte*) _____ en la expedición.

9.2. No les hagas caso, que están (*intentar / tomar / a ti / pelo*) _____ _____.

9.3. Yo que tú, no (*dejar / jugar*) _____ al tenis porque tienes talento.

9.4. El año pasado la dirección nos comunicó que, como en aquellos momentos la fábrica (*pasar / periodo*) _____ más difícil de su larga historia, habían decidido aplicar un plan de reformas.

Zadanie 10. (0–13)

Wypowiedz się na jeden z poniższych tematów. Wypowiedź powinna zawierać od 200 do 250 słów i spełniać wszystkie wymogi typowe dla formy wskazanej w poleceniu. Zaznacz temat wybrany przez Ciebie, zakreślając jego numer.

1. W ostatnim czasie znów popularne stają się gry planszowe (*juegos de mesa*). Czy to dobry sposób spędzania czasu wolnego? Napisz **rozprawkę**, w której przedstawisz swoją opinię na ten temat, uwzględniając argumenty odnoszące się do:
- wartości edukacyjnych
- kontaktów towarzyskich.

2. Jako wolontariusz(-ka) brałeś(-aś) udział w organizacji Dnia Otwartego w schronisku dla zwierząt. Napisz **artykuł**, w którym wyjaśnisz, na czym polegała Twoja rola w organizacji tej imprezy, oraz zachęcisz młodych ludzi do udziału w wolontariacie na rzecz zwierząt, wskazując na korzyści wynikające z takiej formy aktywności.

CZYSTOPIS

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Zgodność z poleceniem									Spójność i logika	Zakres środków językowych	Poprawność środków językowych	RAZEM
	0-1-2-3-4-5								0-1-2	0-1-2-3	0-1-2-3	
Elementy treści (0-1-2)					*Elementy formy (0-1)*							
1	*2*	*3*	*4*	*5*	*1*	*2*	*3*	*4*				

BRUDNOPIS (*nie podlega ocenie*)